

がつ にち どようび
7月11日 (土曜日) より

あたら にほんごきょうしつ はじ

新しい日本語教室が始まります

あたら にほんごきょうしつ おおむらこうみんかん はじ きょうかしょ つか せいかつ
新しい日本語教室が大村公民館で始まります。教科書を使って、生活
ひつよう にほんご べんきょう しごと なかま ともだち かぞく
に必要な日本語を勉強します。仕事の仲間や友達、家族を誘って、
いっしょ べんきょう こども しゅくだい べんきょう てつだ
一緒に勉強をしましょう。子供たちの宿題や勉強のお手伝いもしま
す。授業料は無料です。興味のある人は、下記まで連絡してください。

いつ? : 毎月第2、第4土曜日 午前10:00~11:30

どこ? : 大村公民館 (焼津市大覚寺3-5-5)

もうしこみ といあわせさき きょうしつ むらまつ
申込・問合せ先: 「やいづにほんご教室」村松

090-6333-9474



Magsisimula sa ika-11 ng Hulyo (Sabado)

【タカログ語】 Magsisimula na ang bagong Silid-Aralin ng Wikang Hapon

Magsisimula sa Omura Kominkan ang panibagong Silid-Aralin ng Wikang Hapon. Pag-aaralin natin ang kinakailangan na salitang hapon sa pang-araw araw gamit ang libro. Halina't mag-aral tayo kasama ang ating mga kaibigan at pamilya. Tutulongan din ang mga homework at pag-aaral ng mga bata. Libre ang Klase. Sa mga interesado, mangyaring tumawag sa nakasaad na telepono.

Araw at Oras: Ika-2 at 4 na Sabado, Kada buwan 10:00am-11:30am.

Lugar: Omura Kominkan (Yaizu shi Daikakuji 3-5-5)

Aplikasyon/Matatawagan: Representatibo ng Silid-Aralin ng wikang hapon sa Yaizu (Yaizu Nihongo Kyoshitsu) Mr. Muramatsu ☎090-6333-9474

Magsugod sa Hulyo 11 (Sabado)

【ビサヤ語】 Magsugod ang bag-ong Japanese class

Ablihan ang bag-ong Japanese class nga ipahigayon sa Sentro sa Komunidad sa Omura (Omura Kominkan).

Magtuon sa Nihongo nga kinahanglan alang sa pang adlaw-adlaw nga kinabuhi gamit ang mga libro. Dali na ug imbitaha ang kauban sa trabaho, amiga/amigo o pamilya ug mag-uban kita ug tuon!

Motabang kami sa homework ug pagtuon sa mga bata. Libre ang leksyon. Sa mga interesado, ipangutana sa numero sa ubos.

Adlaw • Oras: Ika-duha ug Ika-upat nga Sabado, Kada Bulan 10:00am~11:30am

Lokasyon: Sentro sa Komunidad sa Omura (Omura Kominkan) (Yaizu-shi Daikakuji 3-5-5)

Aplikasyon • Pangutana: 「Yaizu Nihongo Kyoshitsu」 Pangulo : Mr. Muramatsu ☎090-6333-9474

À PARTIR DE 11 (SÁB) DE JULHO.

【ポルトガル語】 **TERÁ INÍCIO NOVA CLASSE DE AULA DE JAPONÊS**

Na sede comunitária Omura, vai começar a ter aulas de japonês. Utilizando os livros didáticos, estudará o idioma japonês básico para a vida cotidiana. Convide seus colegas de trabalho, amigo, familiares e venha estudar juntos. Também auxiliaremos a fazer a lição de casa e nos estudos das crianças. As aulas são gratuitas. Os interessados, favor entrar em contato com o Sr. Muramatsu.

Data/Hor.: Toda mês no 2º e 4º. sábado das 10:00~11:30 h. / **Local:** Centro Comunitário Omura (Yaizu shi Daikakuji 3-5-5)

Inscrição/Informação: 「Classes de aulas de japonês de Yaizu」 Resp.:Sr. Muramatsu ☎090-6333-9474

A partir del 11 de Julio (sáb.)

【スペイン語】 **Comenzará una nueva aula de idioma japonés**

Comenzará una nueva aula de idioma japonés en el Centro Comunitario de Omura. Mediante libros, estudiaremos el idioma japonés necesario para la vida. Aprendamos todos juntos invitando a los compañeros, amigos y familiares. También les ayudaremos con la tarea escolar de los niños. Las clases son gratuitas.

Fecha y hora: los 2º y 4º sábados 10:00 a 11:30 hs. **Lugar :** Omura Kominkan (Yaizu-shi Daikakuji 3-5-5)

Solicitud y contacto: “Nihongo Kyoshitsu” Representante: Sr. Muramatsu Tel. ☎090-6333-9474

Starting on July 11 (Saturday)

【英語】 **Start of a New Japanese Class**

A new Japanese language class will begin at Omura Community Center. A textbook will be used to study Japanese for day-to-day life. You can invite your friends, coworkers, and family members to study together. We will also help children with their homework and studies. Participation is free of charge. If you are interested in the class, please call the phone number below.

Day and Time : The 2nd and 4th Saturday of each month 10:00 am~11:30 am

Venue : Omura Community Center (Omura Kominkan) (Yaizu-shi Daikakuji 3-5-5)

Application · Inquiry Information : “Yaizu Nihongo Kyoshitsu” Representative : Mr. Muramatsu ☎090-6333-9474

おおむらこうみんかん ばしよ じゅうしよ やいづしだいかくじ
●大村公民館の場所● 住所：焼津市大覚寺3-5-5 (Yaizu-shi Daikakuji 3-5-5)

